

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKI PARLAMENT

ODLUKA PREDSEDNIŠTVA EUROPSKOG PARLAMENTA

od 17. lipnja 2019.

o provedbenim pravilima koja se odnose na Uredbu (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke 1247/2002/EZ

(2019/C 259/02)

PREDSJEDNIŠTVO EUROPSKOG PARLAMENTA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 25. te članak 45. stavak 3.,

uzimajući u obzir članak 25. stavak 2. Poslovnika Europskog parlamenta,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog nadzornika za zaštitu podataka od 2. svibnja 2019., s kojim se savjetovalo u skladu s člankom 41. stavkom 2. Uredbe 2018/1725 o poglavlju V. ove Odluke,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2018/1725 utvrđuju se načela i pravila za obradu osobnih podataka od strane svih institucija i tijela Unije te se predviđa da svaka institucija i svako tijelo Unije imenuje službenika za zaštitu podataka.
- (2) Svrha provedbenih pravila Europskog parlamenta koja se odnose na Uredbu (EU) 2018/1725 („provedbena pravila”) je utvrditi zadaće, dužnosti i ovlasti službenika za zaštitu podataka Europskog parlamenta („službenik za zaštitu podataka”).
- (3) Svrha provedbenih pravila je utvrditi i postupke koji će ispitanicima omogućiti da ostvare svoja prava te svim osobama u Europskom parlamentu koje sudjeluju u obradi osobnih podataka omogućiti da ispune svoje obveze.
- (4) Provedbena pravila trebala bi osigurati da Europski parlament poštuje svoje obveze u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725, a da pritom ne bude spriječen u provedbi svojih zakonodavnih, proračunskih, političkih, analitičkih, nadzornih i komunikacijskih aktivnosti.
- (5) Uredbu (EU) 2018/1725, posebno izuzeća koja se odnose na prava ispitanika, trebalo bi stoga tumačiti tako da se Europskom parlamentu omogući izvršavanje njegovih ovlasti u potpunosti, osobito zakonodavne i proračunske funkcije te funkcije političkog nadzora i savjetovanja koje su utvrđene u Ugovorima.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

- (6) U tu bi svrhu odredbu o ostvarivanju prava na brisanje iz članka 19. Uredbe (EU) 2018/1725 trebalo tumačiti tako da se pri njezinoj primjeni nepotrebno ne zadire u obveze Europskog parlamenta da propisno dokumentira te javnosti učini vidljivim i sljedivim svoje parlamentarne aktivnosti, posebno kad je riječ o postupcima u sklopu plenarne sjednice i postupcima koje provode parlamentarna tijela, u skladu s načelom transparentnosti i otvorenosti te važećim pravilima o arhiviranju.
- (7) Nadalje, pravo na prenosivost podataka iz članka 22. Uredbe (EU) 2018/1725 primjenjuje se samo ako se obrada temelji na privoli ili na ugovornim obvezama i ako se obavlja automatski. Ostvarivanje tog prava ograničeno je izuzećem iz članka 22. stavka 3. druge rečenice te Uredbe koje treba razumjeti tako da je Europski parlament izuzet od obveze pružanja osobnih podataka u skladu s člankom 22. stavcima 1. i 2. te Uredbe, osim ako je riječ o administrativnim aktivnostima Europskog parlamenta.
- (8) Osim toga, kad je riječ o primjeni provedbenih pravila koja se odnose na zajedničku obradu koju glavne uprave Parlamenta provode zajedno s ostalim tijelima ili institucijama, odnosno koja se provodi među glavnim upravama Europskog parlamenta, takva zajednička obrada trebala bi postojati samo ako i u mjeri u kojoj postoji zajednička odgovornost za iste pojedinačne postupke obrade, a ne u slučajevima u kojima sporadično interveniraju u tematski povezanim, ali različitim postupcima obrade.
- (9) Članak 13. ove Odluke treba tumačiti kao mogućnost da klubovi zastupnika i zastupnici u Europskom parlamentu na strogo dobrovoljnoj osnovi zatraže savjet od službenika za zaštitu podataka o pitanjima povezanim s primjenom Uredbe (EU) 2018/1725, posebno uzimajući u obzir odnos između zahtjeva za zaštitu podataka i izvršavanja slobodnog mandata. Takvi savjeti nisu obvezujući.
- (10) Povrh toga, potrebno je usvojiti interna pravila o uvjetima pod kojima Europski parlament smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. ako njegove odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe u skladu s člankom 25. iste Uredbe, kako bi osiguralo da Europski parlament može nastaviti provoditi svoje aktivnosti i postupke.
- (11) Unutar tog okvira Europski parlament, prilikom primjene ograničenja u skladu s poglavljem V. ove Odluke, mora poštovati temeljna prava dotičnih ispitanika, kako je utvrđeno u članku 8. stavku 1. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, članku 16. stavku 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije te u Uredbi (EU) 2018/1725.
- (12) U tu svrhu Europski parlament prije primjene bilo kakvih posebnih ograničenja mora za svaki pojedini slučaj provesti procjenu nužnosti i proporcionalnosti tih ograničenja, uzimajući u obzir rizike za prava i slobode ispitanika.
- (13) Europski parlament mora obrazložiti zašto su ograničenja neophodna i razmjerna u demokratskom društvu te poštovati bit temeljnih prava i sloboda,

DONIJELO JE ODLUKU:

POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Svrha

Ovom se Odlukom utvrđuju opća pravila o provedbi Uredbe (EU) 2018/1725 u Europskom parlamentu te se:

- (a) dopunjuju odredbe iz Uredbe (EU) 2018/1725 koje se odnose na zadaće, dužnosti i ovlasti službenika za zaštitu podataka;
- (b) utvrđuju detaljna pravila u skladu s kojima ispitanik može ostvariti svoja prava;
- (c) utvrđuju interna pravila u skladu s kojima Europski parlament može primijeniti izuzeća, odstupanja ili ograničenja u pogledu prava ispitanika, posebno u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2018/1725.

Članak 2.

Voditelj obrade

1. Odjel ili služba Europskog parlamenta koja određuje svrhu i načine obrade osobnih podataka djeluje u vezi s tim podatcima kao voditelj obrade u smislu članka 3. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1725.
2. Ako obrada nadilazi nadležnosti odjela ili službe Europskog parlamenta, voditelj obrade u smislu članka 3. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1725 je nadležna uprava, osim ako je dogovoreno zajedničko vođenje obrade u skladu s člankom 28. te Uredbe.
3. Ako obrada nadilazi nadležnosti uprave Europskog parlamenta, voditelj obrade u smislu članka 3. stavka 8. Uredbe (EU) 2018/1725 je nadležna glavna uprava Europskog parlamenta, osim ako je dogovoreno zajedničko vođenje obrade u skladu s člankom 28. te Uredbe.
4. Ako više glavnih uprava Europskog parlamenta utvrđuje svrhu i načine obrade ili ako organizacijski subjekti iz stavaka od 1. do 3. i najmanje jedan subjekt koji nije institucija ni tijelo Unije utvrđuju svrhu i načine obrade, ti se subjekti smatraju zajedničkim voditeljima obrade u smislu članka 28. stavka 1. Uredbe (EU) 2018/1725.
5. Europski parlament smatra se voditeljem obrade za potrebe članka 44. stavaka 3. i 6. Uredbe (EU) 2018/1725.
6. Voditelj obrade odgovoran je za to da se obrada provodi u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 i mora moći dokazati usklađenost s tom Uredbom.

Voditelj obrade je posebno odgovoran za sljedeće:

- (a) provedbu odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera radi primjene načela tehničke i integrirane zaštite podataka;
- (b) davanje odgovarajućih uputa svojem osoblju kako bi se osiguralo da je obrada zakonita, pravedna, transparentna i povjerljiva te kako bi se omogućila odgovarajuća razina sigurnosti s obzirom na rizike takve obrade;
- (c) suradnju sa službenikom za zaštitu podataka i Europskim nadzornikom za zaštitu podataka pri izvršavanju njihovih dužnosti, posebno slanjem informacija na njihove zahtjeve;
- (d) pravodobno informiranje i uključivanje službenika za zaštitu podataka kad je riječ o projektima koji se odnose na nove postupke obrade ili znatne izmjene postojećih postupaka.

POGLAVLJE II.

SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU PODATAKA

Članak 3.

Imenovanje, status i neovisnost

1. Glavni tajnik u skladu s člankom 43. te člankom 44. stavcima 8. i 9. Uredbe (EU) 2018/1725 imenuje službenika za zaštitu podataka među osobljem Europskog parlamenta. Službenik za zaštitu podataka imenuje se u skladu s važećim postupkom na temelju Pravilnika o osoblju („Pravilnik o osoblju”) ili na temelju Uvjeta zaposlenja ostalih službenika Europske unije („Uvjeti zaposlenja”) iz Uredbe Vijeća (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 ^(?), ovisno o slučaju. Službenik za zaštitu podataka imenuje se na razdoblje od pet godina, uz mogućnost obnove.
2. Radi izvršavanja svojih dužnosti na temelju ove Odluke, službenik za zaštitu podataka oslobođen je svih ostalih zadaća u Europskom parlamentu. Ipak, glavni tajnik može odlučiti da službeniku za zaštitu podataka dodijeli posebne dodatne zadaće, pod uvjetom da ne dođe do sukoba interesa s funkcijom službenika za zaštitu podataka, osobito u vezi s primjenom odredbi iz Uredbe (EU) 2018/1725.
3. Službenik za zaštitu podataka suzdržava se od svih radnji koje su nespojive s prirodom njegovih dužnosti.

^(?) SL L 56, 4.3.1968., str. 1.

4. Službenik za zaštitu podataka dužan je čuvati profesionalnu tajnu u skladu s člankom 44. stavkom 5. Uredbe (EU) 2018/1725, i nakon što prestane obnašati svoju dužnost.
5. Službenik za zaštitu podataka može biti razriješen dužnosti samo u skladu s člankom 44. stavcima 3. i 8. Uredbe (EU) 2018/1725. Privola Europskog nadzornika za zaštitu podataka za takvo razrješenje u skladu s člankom 44. stavkom 8. Uredbe (EU) 2018/1725 traži se u pisanom obliku. Kopija te privole šalje se službeniku za zaštitu podataka.
6. Europski parlament osigurava da službenik za zaštitu podataka ne prima nikakve upute u pogledu izvršavanja svojih zadaća, koje su utvrđene u člancima 44. i 45. Uredbe (EU) 2018/1725. U tom kontekstu posebno ne smije primati upute od glavnog tajnika, uključujući u pogledu svoje suradnje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka koja se zahtijeva u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725.
7. Službenik za zaštitu podataka izravno je odgovoran glavnom tajniku.

Članak 4.

Zadaće, dužnosti i ovlasti

1. Službenik za zaštitu podataka osigurava da glavni tajnik Europskog parlamenta primjenjuje Uredbu (EU) 2018/1725 i prati usklađenost s važećim pravnim okvirom za zaštitu osobnih podataka. Ne dovodeći u pitanje članak 13. ove Odluke, službenik za zaštitu podataka u načelu nije nadležan za praćenje u kojoj mjeri pojedinačni zastupnici ili klubovi zastupnika u Europskom parlamentu primjenjuju Uredbu (EU) 2018/1725.
2. Sa službenikom za zaštitu podataka može se savjetovati ili on daje savjete u skladu s člankom 44. stavcima 4. i 7. te člankom 45. stavkom 1. točkama (d), (e) i (f) Uredbe (EU) 2018/1725. Osim toga, on izvršava sve ostale zadaće iz članka 45 te Uredbe.
3. Službenik za zaštitu podataka obavještava glavnog tajnika o svim kršenjima odredbi odnosno o svakom ozbiljnom riziku od kršenja odredbi iz Uredbe (EU) 2018/1725.
4. Službenik za zaštitu podataka izdaje na zahtjev mjerodavnom voditelju obrade mišljenje o aktualnim ili predloženim postupcima obrade te o proporcionalnosti i primjerenosti obrade određenih podataka ili o sigurnosnim mjerama. Mišljenje se naročito može odnositi na pitanja u vezi s analizom rizika za prava i slobode ispitanika.
5. Prije odobrenja internih pravila o utvrđivanju okvira za obradu osobnih podataka, nadležna služba Europskog parlamenta savjetuje se sa službenikom za zaštitu podataka.
6. Službenik za zaštitu podataka izvršava svoje zadaće u suradnji s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka. On je kontaktna točka između Europskog parlamenta i Europskog nadzornika za zaštitu podataka te ga se obavještava o cjelokupnoj komunikaciji između te dvije institucije koja se odnosi na pitanja iz njegove nadležnosti.
7. Radi olakšavanja dobre suradnje službenik za zaštitu podataka redovito prisustvuje sastancima koje sazivaju Europski nadzornik za zaštitu podataka ili službenici za zaštitu podataka iz drugih institucija i tijela.
8. Na službenika za zaštitu podataka u svakom se trenutku primjenjuju propisi i odredbe iz Pravilnika o osoblju ili iz Uvjeta zaposlenja, ovisno o slučaju.

Članak 5.

Povrede osobnih podataka i sigurnost podataka

1. Ako dođe do povrede osobnih podataka, voditelj obrade bez odgode o tome obavještuje službenika za zaštitu podataka.
2. Radi dokumentiranja tih prijavljenih povreda osobnih podataka službenik za zaštitu podataka uspostavlja i vodi središnji registar u skladu s člankom 34. stavkom 6. Uredbe (EU) 2018/1725. Voditelj obrade koji se suoči s povredom u registar unosi informacije koje se traže u tom članku.
3. Službenik za zaštitu podataka organizira redovite sastanke s glavnim službenikom za informacijsku sigurnost i djelatnikom iz Europskog parlamenta odgovornim za upravljanje rizicima kako bi se osiguralo poštovanje članaka od 33. do 36. Uredbe (EU) 2018/1725. Službenik za zaštitu podataka po potrebi može pozvati druge sudionike.

4. Na temelju ishoda sastanaka iz stavka 3. službenik za zaštitu podataka:
 - (a) svake godine glavnom tajniku predstavlja analizu rizika za zaštitu podataka koja se ažurira u slučaju novih faktora rizika;
 - (b) glavnom tajniku predlaže politiku zaštite podataka, osobito radi suočavanja s rizikom od krađe podataka, curenja podataka ili neovlaštene elektroničke manipulacije podacima;
 - (c) glavnom tajniku predlaže odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kako bi se osigurala razina zaštite osobnih podataka koja je primjerena rizicima u vezi sa zaštitom podataka.

Članak 6.

Evidencija aktivnosti obrade i središnji registar

U skladu s člankom 31. stavkom 5. Uredbe (EU) 2018/1725 službenik za zaštitu podataka uspostavlja i vodi središnji registar u kojem se čuva evidencija aktivnosti obrade. Službenik za zaštitu podataka vodi računa o tome da je registar javno dostupan, među ostalim i u elektroničkom obliku. Na zahtjev je pristup moguć i preko Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

Evidencija aktivnosti obrade u Europskom parlamentu dostupna je na zahtjev Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.

Članak 7.

Informacije i pristup

1. Voditelj obrade odmah obavješćuje službenika za zaštitu podatka o uspostavi novog ili izmjeni postojećeg administrativnog postupka koji se odnosi na obradu osobnih podataka.
2. Službenik za zaštitu podataka u svakom trenutku ima pristup osobnim podacima koji se obrađuju, sustavima za obradu podataka i nosačima podataka.

Članak 8.

Unutarnja revizija

Službenik za zaštitu podataka, na zahtjev unutarnjeg revizora i u okviru njegovih nadležnosti, surađuje s unutarnjim revizorom prvenstveno radi lakše provedbe unutarnjih revizija koje se odnose na obradu osobnih podataka unutar glavnog tajništva Europskog parlamenta.

Članak 9.

Pristup koji se temelji na procjeni rizika

1. Za nove ili izmijenjene administrativne postupke, tehničke ili organizacijske mjere koje se odnose na obradu osobnih podataka, službenik za zaštitu podataka na zahtjev ili na vlastitu inicijativu pruža informacije i pomaže voditelju obrade pri procjeni rizika za prava i slobode ispitanika.
2. Nakon provedbe navedene procjene rizika službenik za zaštitu podataka savjetuje voditelja obrade o tome je li potrebno provesti procjenu utjecaja na zaštitu podataka.

Članak 10.

Tehničke i organizacijske mjere

1. Službenik za zaštitu podataka savjetuje voditelja obrade pri procjeni tehničkih i organizacijskih rješenja za provedbu obrade.
2. Službenik za zaštitu podataka može glavnom tajniku preporučiti tehničke ili organizacijske mjere za provedbu članka 27. Uredbe (EU) 2018/1725 ako na temelju ocjene zaključi da se pri obradi ne jamči potpuno poštovanje tog članka.

Članak 11.**Zajednički voditelji obrade i izvršitelji obrade**

1. Službenik za zaštitu podataka voditelju obrade, na zahtjev, daje mišljenje o utvrđivanju nadležnosti u okviru dogovora zajedničkih voditelja obrade u skladu s člankom 28. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725.
2. Službenik za zaštitu podataka može voditelju obrade, na zahtjev, dati mišljenje o odgovarajućim tehničkim i organizacijskim mjerama koje moraju jamčiti izvršitelj ili podizvršitelj obrade u skladu s člankom 29. stavcima 1. i 2. Uredbe (EU) 2018/1725.

Članak 12.**Godišnje izvješće**

Službenik za zaštitu podataka sastavlja za glavnog tajnika i Europskog nadzornika za zaštitu podataka godišnje izvješće o radu u vezi s aktivnostima koje se odnose na zaštitu osobnih podataka u Glavnom tajništvu Europskog parlamenta. Službenik osoblju Parlamenta omogućuje pristup tom izvješću.

Članak 13.**Zastupnici i klubovi zastupnika u Europskom parlamentu**

1. Odstupajući od članka 4. stavka 1. ove Odluke, zastupnici i klubovi zastupnika u Europskom parlamentu mogu od službenika za zaštitu podataka tražiti savjet o pitanjima koja se odnose na primjenu Uredbe (EU) 2018/1725. Ne dovodeći u pitanje vlastitu odgovornost zastupnika i klubova zastupnika u Europskom parlamentu da Uredbu (EU) 2018/1725 primjenjuju kao voditelji obrade u smislu članka 3. stavka 8. te Uredbe (EU) 2018/1725, službenik za zaštitu podataka može na zahtjev zastupnika ili kluba zastupnika u Europskom parlamentu ponuditi svoj savjet, uz primjenu relevantnih odredbi ove Odluke *mutatis mutandis*.
2. U skladu s ovom Odlukom službenik za zaštitu podataka ovisno o slučaju odlučuje o detaljnim aranžmanima pomoći iz stavka 1. Obavljanje te savjetodavne funkcije ne smije biti u suprotnosti s ostalim zadaćama službenika za zaštitu podataka.

POGLAVLJE III.

POMOĆNO OSOBLJE I MREŽE**Članak 14.****Osoblje i resursi za zaštitu podataka**

1. Glavni tajnik može u službu za zaštitu podataka imenovati članove osoblja koji službeniku za zaštitu podataka pomažu u izvršavanju njegovih zadaća.
2. Članovi osoblja imenovani u skladu sa stavkom 1. mogu zastupati službenika za zaštitu podataka u njegovu odsustvu. U tu svrhu službenik za zaštitu podataka može određenim članovima svog osoblja interno prenijeti svoje ovlasti. Europski nadzornik za zaštitu podataka i glavni tajnik o tome se obavještavaju tako što im se šalje primjerak svakog takvog prijenosa ovlasti.

Članak 15.**Mreža koordinatora za zaštitu podataka**

1. U Europskom parlamentu uspostavlja se mreža koordinatora za zaštitu podataka koju sačinjavaju barem jedan član za svaku glavnu upravu, jedna osoba koja predstavlja koordinaciju političkih skupina i službenik za zaštitu podataka.
2. Glavni tajnik može utvrditi detaljne aranžmane o imenovanju, dužnostima i zadaćama koordinatora za zaštitu podataka.
3. Službenik za zaštitu podataka redovito organizira sastanke s koordinatorima za zaštitu podataka.

POGLAVLJE IV.

OSTVARIVANJE PRAVA ISPITANIKA

Članak 16.

Opća pravila za provedbu članka od 14. do 24. Uredbe (EU) 2018/1725

1. Pravo na informiranost, pravo pristupa, pravo na ispravak, pravo na brisanje, pravo na ograničavanje obrade, prava o obavješćivanju primatelja, pravo na prenosivost podataka, pravo na prigovor i prava povezana s automatiziranim donošenjem odluka, uključujući izradu profila, kako su utvrđena u člancima od 14. do 24. Uredbe (EU) 2018/1725, mogu ostvariti samo ispitanik ili njegov propisno ovlašten zastupnik.
2. Ispitanik voditelju obrade upućuje svoj zahtjev za ostvarivanje prava iz prvog stavka. U tu je svrhu na internetskim stranicama Europskog parlamenta dostupan fakultativan obrazac zahtjeva. Zahtjev sadržava sljedeće:
 - (a) prezime, ime i podatke za kontakt ispitanika;
 - (b) naznaku prava koje namjerava ostvariti;
 - (c) po potrebi popratne dokumente vezane uz zahtjev;
 - (d) kategoriju ili kategorije osobnih podataka koja su u pitanju;
 - (e) potpis ispitanika i datum zahtjeva.
3. Zahtjev se može poslati unutarnjom ili vanjskom poštom, elektroničkom poštom ili u bilo kojem drugom pisanom obliku.
4. Ako su zahtjevi nejasni ili nepotpuni, voditelj obrade traži potrebna pojašnjenja. Rok iz članka 14. stavaka 3. i 4. Uredbe (EU) 2018/1725 ne počinje teći sve dok se zahtjev u potpunosti ne pojaсни ili dopuni.
5. Voditelj obrade provjerava identitet ispitanika u skladu s člankom 14. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 2018/1725. Identitet ispitanika provjerava se na što diskretniji način. Rok iz članka 14. stavaka 3. i 4. Uredbe (EU) 2018/1725 ne počinje teći dok je u tijeku postupak provjere identiteta.
6. Voditelj obrade odgovara na svaki zahtjev ispitanika za ostvarivanje njihovih prava, čak i ako Europski parlament nema pohranjene relevantne osobne podatke. Potvrda o primitku šalje se ispitaniku u roku od pet radnih dana od primitka zahtjeva. Međutim, voditelj obrade nije obavezan poslati potvrdu o primitku ako je u istom tom roku od pet radnih poslan iscrpan odgovor na predmetni zahtjev.
7. Odgovor se šalje ispitaniku unutar rokova koji su određeni u članku 14. stavcima 3. i 4. Uredbe (EU) 2018/1725 i to istim načinom pisane komunikacije i na istom službenom jeziku Unije koje je koristio ispitanik, osim ako sam ispitanik ne traži drugačije.
8. Pri obradi zahtjeva u skladu s člankom 14. Uredbe (EU) 2018/1725 voditelj obrade u obzir uzima moguću potrebu za primjenom izuzeća, odstupanja ili ograničenja iz poglavlja V. ove Odluke.
9. U slučaju vrlo složenog zahtjeva ili kad je vjerojatno da će zbog propisne obrade zahtjeva doći do rizika za prava i slobode ostalih ispitanika, voditelj obrade savjetuje se sa službenikom za zaštitu podataka.

Članak 17.

Pravo na informiranost**(Članci 15. i 16. Uredbe (EU) 2018/1725)**

1. U skladu s člankom 14. Uredbe (EU) 2018/1725 voditelj obrade pruža informacije iz članaka 15. i 16. te Uredbe u obliku općeg obrasca na internetu ili intranetu, među ostalim i kad se planira daljnja obrada.

2. Po potrebi i ne dovodeći u pitanje alternativna sredstva komunikacije iz članka 14. stavaka 1. i 7. Uredbe (EU) 2018/1725, informacije iz članka 15. i 16. te Uredbe ispitanicima se pružaju pojedinačno, u pisanom obliku ili elektronički.

Članak 18.

Pravo pristupa

(Članak 17. Uredbe (EU) 2018/1725)

1. Ne dovodeći u pitanje stavak 2., ako ispitanik podnese zahtjev za pristup svojim osobnim podacima, voditelj obrade dohvaća tražene podatke iz mjesta pohrane, uključujući dokumente u elektroničkom ili papirnatom obliku, te ih stavlja na raspolaganje ispitaniku na jedan od sljedećih načina:

- (a) u obliku zbirke koju je izradio voditelj obrade;
- (b) u papirnatom ili elektroničkom obliku;
- (c) na druge načine koji su dostupni voditelju obrade i odgovaraju konfiguraciji spisa.

2. Ako ispitanik podnese zahtjev za pristup u elektroničkom obliku i ako se ne traži drugačije, voditelj obrade u skladu s člankom 17. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/1725 pruža informacije u uobičajeno upotrebljavanom elektroničkom formatu.

Članak 19.

Pravo na ispravak

(Članak 18. Uredbe (EU) 2018/1725)

1. U zahtjevima za ispravak navodi se osobni podatak koji treba ispraviti ili dopuniti, dokaz netočnosti ili nepotpunosti podatka i ispravak koji je potrebno unijeti. Zahtjevu se po potrebi prilažu popratni dokumenti.
2. Ispitanik se obavještava o tome da je ispravljanje obavljeno uspješno. Ako je zahtjev odbijen, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.

Članak 20.

Pravo na brisanje

(Članak 19. Uredbe (EU) 2018/1725)

1. U zahtjevu za brisanje navodi se osobni podatak koji je potrebno izbrisati te razlozi za brisanje u smislu članka 19. stavka 1. Uredbe (EU) 2018/1725.
2. Ispitanik se obavještava o tome da je brisanje obavljeno uspješno. Ako je zahtjev odbijen, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.
3. Brisanje uključuje fizički nestanak osobnih podataka bez potrebe da ih se zamijeni šifrom.

Članak 21.

Pravo na ograničenje obrade

(Članak 20. Uredbe (EU) 2018/1725)

1. U zahtjevu za ograničenje obrade navodi se osobni podatak na koji se zahtjev odnosi te razlog za ograničenje, kao što je navedeno u članku 20. stavku 1. Uredbe (EU) 2018/1725.
2. Ispitanik se obavještava o tome da je ograničenje obrade uspješno provedeno. Ako je zahtjev odbijen, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.

Članak 22.**Obavješćivanje primatelja****(Članak 21. Uredbe (EU) 2018/1725)**

1. Nakon zaključivanja jednog od postupaka iz članka od 19. do 21. ove Odluke, voditelj obrade bez odgode pokreće postupak iz članka 21. Uredbe (EU) 2018/1725.
2. Ako se pokaže da nije moguće obavijestiti primatelje ili je za to potreban nerazmjernan napor, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.

Članak 23.**Pravo na prenosivost podataka****(Članak 22. Uredbe (EU) 2018/1725)**

1. U zahtjevima iz članka 22. Uredbe (EU) 2018/1725 navodi se osobni podatak na koji se zahtjev odnosi.
2. Ako je zahtjev odbijen, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.

Članak 24.**Pravo na prigovor****(Članak 23. Uredbe (EU) 2018/1725)**

1. U prigovoru se navodi osobni podatak na koji se prigovor odnosi te razlozi povezani s osobnom situacijom na kojima se prigovor temelji.
2. Ako je prigovor odbijen, voditelj obrade obavještava ispitanika u pisanom obliku o razlozima za odbijanje.

POGLAVLJE V.

IZUZEĆA, ODSUPANJA I OGRANIČENJA

ODJELJAK 1.

Izuzeća i odstupanja**Članak 25.****Izuzeća**

1. Prije primjene ograničenja u skladu s odjeljkom 2. ovog Poglavlja, voditelj obrade razmatra primjenjuje li se neko od izuzeća iz Uredbe (EU) 2018/1725, posebno u skladu s člankom 15. stavkom 4., člankom 16. stavkom 5., člankom 19. stavkom 3. i člankom 35. stavkom 3. te Uredbe.
2. Kad je riječ o obradi u svrhu arhiviranja od javnog interesa te obradi u znanstvene ili povijesno-istraživačke svrhe, voditelj obrade razmatra primjenjuju li se izuzeća u skladu s člankom 16. stavkom 5. točkom (b) i člankom 19. stavkom 3. točkom (d) Uredbe (EU) 2018/1725.

Članak 26.**Odstupanja**

1. Pri obradi u svrhu arhiviranja u javnom interesu voditelj obrade može primijeniti odstupanja u skladu s člankom 25. stavkom 4. Uredbe (EU) 2018/1725. U tu svrhu voditelj obrade može odstupiti od prava iz članka 17., 18., 20., 21., 22. i 23. Uredbe (EU) 2018/1725 u skladu s uvjetima iz članka 25. stavka 4. te Uredbe.
2. Pri obradi u znanstvene ili povijesno-istraživačke svrhe voditelj obrade može primijeniti odstupanja u skladu s člankom 25. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/1725. U tu svrhu voditelj obrade može odstupiti od prava iz članka 17., 18., 20. i 23. Uredbe (EU) 2018/1725 u skladu s uvjetima iz članka 25. stavka 3. te Uredbe.

3. U slučaju takvih odstupanja primjenjuju se odgovarajuće zaštitne mjere u skladu s člankom 13. Uredbe (EU) 2018/1725 i člankom 28. stavcima 1. i 2. ove Odluke. Posebno kako bi se osiguralo smanjenje količine podataka i po potrebi pseudonimizacija, uvedene su tehničke i organizacijske mjere u skladu s člankom 2. stavkom 6. točkom (a) i člankom 10. ove Odluke.

ODJELJAK 2.

Ograničenja

Članak 27.

Predmet i područje primjene

1. U ovom se odjeljku utvrđuju opći uvjeti pod kojima voditelj obrade može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, u skladu s njezinim člankom 25.

Opći uvjeti iz prvog podstavka dopunjeni su odredbama iz priloga ovoj Odluci u kojima se utvrđuju uvjeti pod kojima Europski parlament može ograničiti prava ispitanika u svim svojim aktivnostima i postupcima u okviru kojih se osobni podatci obrađuju ako su ta ograničenja potrebna.

2. Ovaj odjeljak primjenjuje se na obradu osobnih podataka za aktivnosti i postupke koje provodi Europski parlament, kako je utvrđeno u prilogima ove Odluke.

3. Za svaku obradu i ograničenje određuje se nadležni voditelj obrade u skladu s člankom 2. ove Odluke.

Članak 28.

Zaštitne mjere

1. Osobni podatci na koje se primjenjuje ograničenje pohranjuju se u sigurnom fizičkom i elektroničkom okružju koje onemogućuje nezakonit pristup podacima ili prijenos podataka osobama koje ih ne trebaju znati.

2. Nakon završetka obrade dokumenti koji sadrže osobne podatke čuvaju se u skladu s važećim pravilima Europskog parlamenta ⁽³⁾.

3. Prije primjene bilo kakvog ograničenja provodi se procjena nužnosti i proporcionalnosti ograničenja te procjena rizika za ispitanika u skladu s člankom 35. ove Odluke.

Članak 29.

Važeća ograničenja

1. Podložno člancima od 30. do 36. i specifikacijama iz važećih priloga ovoj Odluci, voditelj obrade može primijeniti ograničenja u pogledu onih prava ispitanika koja su izričito navedena u mjerodavnim prilogima ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu jedne od aktivnosti ili postupaka navedenih u tim prilogima.

2. Voditelj obrade evidentira i registrira razloge za ograničenje u skladu s člankom 35. ove Odluke.

Članak 30.

Pružanje informacija ispitanicima

1. Europski parlament na svojim internetskim stranicama objavljuje obavijest o zaštiti podataka u kojoj sve ispitanike obavještuje o svojim aktivnostima koje obuhvaćaju obradu njihovih osobnih podataka te o mogućim ograničenjima njihovih prava u tom kontekstu. U toj se obavijesti navodi koja se prava mogu ograničiti, razlozi za takvo ograničenje, moguće trajanje ograničenja te mogući pravni lijekovi.

⁽³⁾ Odluka Predsjedništva od 2. srpnja 2012. o pravilima o vođenju dokumenata u Europskom parlamentu.

2. Ako je moguće, voditelj obrade bez nepotrebne odgode i u najprikladnijem obliku izravno obavještava svakog ispitanika o njegovim pravima u pogledu takvih ograničenja, koja se utvrđuju od slučaja do slučaja. U toj se obavijesti navodi koja se prava mogu ograničiti, razlozi za takva ograničenja, moguće trajanje ograničenja te mogući pravni lijekovi.

Članak 31.

Pravo na informiranost

1. Ako voditelj obrade ograniči pravo na informacije iz članka 15. i 16. Uredbe (EU) 2018/1725, ispitanike se u skladu s člankom 25. stavkom 6. te Uredbe obavještava o glavnim razlozima na kojima se temelji primjena ograničenja te o njihovu pravu na podnošenje pritužbe Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.

2. Međutim, u skladu s člankom 25. stavkom 8. to pružanje informacija može se odgoditi, izostaviti ili uskratiti ako bi poništilo učinak ograničenja.

3. Ako u potpunosti ili djelomično odgodi, izostavi ili uskrati pružanje informacija ispitanicima u smislu stavka 2. ovog članka, voditelj obrade evidentira i registrira razloge za to u skladu s člankom 35. ove Odluke.

Članak 32.

Pravo pristupa ispitanika, pravo na ispravak, pravo na brisanje, pravo na ograničavanje obrade i obveza obavješćivanja

1. Ako voditelj obrade u potpunosti ili djelomično ograniči pravo ispitanika na pristup osobnim podacima, pravo na ispravak, pravo na brisanje ili pravo na ograničavanje obrade iz članka 17., 18., 19. i 20. Uredbe (EU) 2018/1725 te obvezu obavješćivanja iz članka 21. te Uredbe, mora dotičnog ispitanika u odgovoru na zahtjev za pristup, ispravak, brisanje ili ograničavanje obrade obavijestiti o primijenjenom ograničenju i o glavnim razlozima ograničenja te o mogućnosti podnošenja pritužbe Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ili o traženju pravnog lijeka na Sudu Europske unije.

2. Pružanje informacija o razlozima ograničenja iz stavka 1. ovog članka može se odgoditi, izostaviti ili uskratiti dokle god bi se njime poništavao učinak ograničenja.

3. Voditelj obrade evidentira razloge odgode, izostavljanja ili uskraćivanja u skladu s člankom 35. ove Odluke.

4. Ako je pravo pristupa u cijelosti ili djelomično ograničeno, a ispitanik je ostvario svoje pravo da podnese pritužbu Europskom nadzorniku zaštite podataka, Europski nadzornik za zaštitu podataka isključivo ispitanika obavještava o tome jesu li podatci obrađeni ispravno i, ako nisu, jesu li izvršeni neki ispravci u skladu s člankom 25. stavkom 7. Uredbe (EU) 2018/1725.

Članak 33.

Obavješćavanje ispitanika o povredi osobnih podataka

Ako voditelj obrade ograniči primjenu članka 35. Uredbe (EU) 2018/1725, on bilježi i evidentira razloge za to u skladu s člankom 35. te Odluke.

Članak 34.

Povjerljivost elektroničkih komunikacija

Ako voditelj obrade ograniči obvezu Europskog parlamenta da jamči povjerljivost elektroničkih komunikacija iz članka 36. Uredbe (EU) 2018/1725, on bilježi i evidentira razloge za to u skladu s člankom 35. te Odluke.

Članak 35.

Procjena nužnosti i razmjernosti, evidentiranje i registriranje ograničenja

1. Voditelj obrade, prije primjene bilo kakvog ograničenja, procjenjuje nužnost i proporcionalnost ograničenja, uzimajući u obzir relevantne elemente iz članka 25. stavka 2. Uredbe (EU) 2018/1725. Ta procjena također uključuje procjenu rizika za prava i slobode dotičnih ispitanika, osobito rizika da bi se njihovi osobni podaci mogli dalje obrađivati bez njihova znanja i da bi ih se moglo onemogućiti u ostvarivanju njihovih prava u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725. Ona se dokumentira u internoj obavijesti o procjeni i provodi se za svaki slučaj zasebno.
2. Voditelj obrade bilježi razloge za bilo kakvo ograničenje primijenjeno na temelju ove Odluke, uključujući procjenu provedenu u skladu sa stavkom 1.

U tu se svrhu u evidenciji bilješki navodi kako bi ostvarivanje prava ispitanika ugrozilo svrhu određene aktivnosti ili postupka koje provodi Europski parlament, kao što je definirano u prilogima ovoj Odluci.

3. Ako voditelj obrade, u skladu s člankom 25. stavkom 8. Uredbe (EU) 2018/1725, odgodi, izostavi ili uskrati pružanje informacija ispitaniku o primjeni ograničenja, voditelj obrade također, ako je primjenjivo, bilježi razloge za to.
4. Evidencija bilješki i, po potrebi, dokumenata koji sadržavaju temeljne činjenične i pravne elemente pohranjuje se u središnjem registru. Oni se na zahtjev stavljaju na raspolaganje Europskom nadzorniku za zaštitu podataka.

Članak 36.

Trajanje ograničenja

1. Ograničenja iz članka 29. i članaka od 31. do 34. ove Odluke, koja se tumače zajedno s primjenjivim prilogima ovoj Odluci, primjenjuju se sve dok su razlozi koji ih opravdavaju i dalje primjenjivi.
2. Ako razlozi za ograničenje iz članka 29. i članaka od 31. do 34. ove Odluke, koji se tumače zajedno s primjenjivim prilogima ovoj Odluci, više ne postoje, voditelj obrade ukida ograničenje. Voditelj obrade istodobno ispitanika obavještava o glavnim razlozima ograničenja i obavještuje ga da u svakom trenutku može podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ili zatražiti pravni lijek na Sudu Europske unije.
3. Voditelj obrade preispituje primjenu ograničenja iz članka 29. i članaka od 31. do 34. ove Odluke, koja se tumače zajedno s primjenjivim prilogima ovoj Odluci, svakih šest mjeseci od njihove primjene te po završetku relevantnog postupka. Nakon toga, za potrebe aktivnosti i postupaka utvrđenih u prilogima I., II., V., VI., VII., VIII., IX. i X. ovoj Odluci, voditelj obrade svake godine prati je li ograničenje i dalje potrebno.

Članak 37.

Preispitivanje koje provodi službenik za zaštitu podataka

1. Službenika za zaštitu podataka obavještuje se bez nepotrebnog odgađanja kad god se prava ispitanika ograničavaju u skladu s ovim odjeljkom.

Službeniku za zaštitu podataka na njegov se zahtjev omogućuje pristup evidenciji i svim dokumentima koji sadrže temeljne činjenične i pravne elemente.

2. Službenik za zaštitu podataka može zatražiti da voditelj obrade preispita ograničenja. Službenika za zaštitu podataka pisanim se putem obavještuje o ishodu zatraženog preispitivanja.
3. Sve razmjene informacija sa službenikom za zaštitu podataka tijekom postupka u skladu sa stavcima 1. i 2. bilježe se u odgovarajućem obliku.

Članak 38.

Prilozi

Prilozi ovoj Odluci njezin su sastavni dio.

POGLAVLJE VI.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 39.

Pravni lijekovi

1. Svaki član osoblja Europskog parlamenta može podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka u skladu s člankom 68. Uredbe (EU) 2018/1725. Podnošenje takve pritužbe ne dovodi do odgode roka za podnošenje pritužbe u skladu s člankom 90. Pravilnika o osoblju.

2. Neovisno o pravu navedenom u stavku 1., svaki član osoblja Europskog parlamenta u skladu s člankom 90. Pravilnika o osoblju može podnijeti pritužbu tijelu nadležnom za imenovanja u vezi s pitanjem koje se odnosi na obradu osobnih podataka. U svojoj pritužbi član osoblja navodi je li pritužba upućena Europskom nadzorniku za zaštitu podataka usporedno s pritužbom podnesenom u skladu s Pravilnikom o osoblju.

Ako je pritužba podnesena na temelju članka 90. stavka 2. Pravilnika o osoblju, nadležni odjeli Europskog parlamenta savjetuju se sa službenikom za zaštitu podataka.

Članak 40.

Akti stavljeni izvan snage

1. Provedbena pravila koja se tiču Uredbe (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti osoba pri obradi osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice te o slobodnom protoku takvih podataka, usvojene odlukom Predsjedništva 22. lipnja 2005. ⁽⁴⁾, stavljaju se izvan snage s učinkom na dan stupanja na snagu ove Odluke.

2. Odluka Predsjedništva Europskog parlamenta od 3. travnja 2019. o Provedbenim pravilima o ograničavanju određenih prava ispitanika u pogledu prijenosa osobnih podataka od strane Europskog parlamenta nacionalnim tijelima u kontekstu kaznenih ili financijskih istraga ⁽⁵⁾ stavlja se izvan snage s učinkom na dan stupanja na snagu ove Odluke.

Članak 41.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objavljivanja u Službenom listu Europske unije.

⁽⁴⁾ SL C 308, 6.12.2005., str. 1.

⁽⁵⁾ SL C 163, 13.5.2019., str. 1.

PRILOG I.

Unutarnje sprečavanje i istraživanje sigurnosnih incidenata, sigurnosna ispitivanja i dodatne istrage**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu postupaka utvrđenih u stavku 2.

2. Ovim se Prilogom utvrđuju posebni uvjeti pod kojima voditelj obrade može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 i njezina članka 4. ako odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, radi unutarnje sigurnosti Europskog parlamenta, uključujući sigurnost njihovih elektroničkih komunikacijskih mreža, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (d) te Uredbe, prilikom provođenja unutarnjih procjena rizika, kontrola pristupa (uključujući sigurnosne provjere), mjera za sprečavanje i istraživanje sigurnosnih incidenata, uključujući incidente povezane s informacijskim i komunikacijskim tehnologijama ⁽¹⁾ te sigurnosnih ispitivanja i dodatnih istraga na vlastitu inicijativu ili na zahtjev trećih strana ⁽²⁾.

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) financijske podatke;
- (e) podatke o prometu, uključujući vrijeme prijave i odjave, pristup internim aplikacijama i mrežnim resursima te korištenje interneta;
- (f) podatke o videonadzoru;
- (g) zvučne zapise;
- (h) podatke o prisutnosti osoba;
- (i) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;
- (j) podatke o kaznenim djelima na čije se počinjenje sumnja, kaznenim djelima, osuđujućim presudama ili sigurnosnim mjerama;
- (k) sve druge podatke koji se odnose na predmet relevantnih procjena rizika, kontrole pristupa (uključujući sigurnosne provjere), istraživanje sigurnosnih incidenata, sigurnosna ispitivanja i dodatne istrage koje provodi Europski parlament na vlastitu inicijativu ili na zahtjev trećih strana.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. Uredbe, u slučaju da bi ostvarivanje tih prava ugrozilo unutarnje procjene rizika Europskog parlamenta, kontrole pristupa (uključujući sigurnosne provjere), mjere za sprečavanje i istraživanje sigurnosnih incidenata, sigurnosna ispitivanja i dodatne istrage, uključujući istrage njegovih elektroničkih komunikacijskih mreža, među ostalim otkrivanjem njihovih istražnih alata i metoda.

⁽¹⁾ Odluka Predsjedništva o sigurnosnoj politici Europskog parlamenta za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju od 7. rujna 2015.

⁽²⁾ Odluka Predsjedništva o pravilima sigurnosti i zaštite u Europskom parlamentu od 15. siječnja 2018.

PRILOG II.

Stegovni postupci i administrativna ispitivanja i istrage koji se odnose na kadrovska pitanja**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu postupaka utvrđenih u stavku 2.

2. Ovim se Prilogom utvrđuju posebni uvjeti pod kojima, prilikom provođenja disciplinskih postupaka, administrativnih ispitivanja i istraga koji se odnose na kadrovska pitanja u skladu s člankom 86. i Prilogom IX. Pravilnika o osoblju istraga u okviru zahtjeva za pomoć, predanih u skladu s člankom 24. Uredbe o osoblju, povezanih s navodnim slučajevima uznemiravanja, voditelj obrade može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 i njezina članka 4. ako odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe kako bi se zaštitili:

- (a) drugi važni ciljevi od općeg javnog interesa Unije, kao što su sposobnost Europskog parlamenta da poštuje svoje obveze u skladu s Pravilnikom o osoblju i da provodi svoju internu kadrovsku politiku, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (c) te Uredbe,
- (b) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kršenja etike za regulirane struke, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (f) te Uredbe,
- (c) nadzor, inspekcija ili regulatorna funkcija koja je, barem povremeno, povezana s izvršavanjem službenih ovlasti u slučajevima iz članka 25. stavka 1. točke (c) te Uredbe, u skladu s njezinim člankom 25. stavkom 1. točkom (g) i
- (d) zaštita prava i sloboda drugih ispitanika u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (h) te Uredbe.

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) podatke o prisutnosti osoba;
- (e) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;
- (f) podatke o rasnom ili etničkom podrijetlu, vjerskim ili filozofskim uvjerenjima ili podatke o zdravlju;
- (g) sve druge podatke koji se odnose na predmet relevantnih disciplinskih postupaka, administrativna ispitivanja i istrage koji se odnose na kadrovska pitanja koje provodi Europski parlament.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe u slučaju da bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu i učinkovitost disciplinskih postupaka, administrativnih ispitivanja ili istraga u pogledu kadrovskih pitanja, uključujući istrage o navodnim slučajevima zlostavljanja ili negativno utjecalo na prava i slobode ostalih ispitanika.

PRILOG III.

Postupci odabira**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu provođenja postupaka odabira.
2. Ovim se Prilogom utvrđuju posebni uvjeti pod kojima, prilikom provođenja postupaka odabira ⁽¹⁾, voditelj obrade može ograničiti primjenu članka 17. Uredbe (EU) 2018/1725 kako bi se zaštitili:
 - (a) drugi važni ciljevi od općeg javnog interesa Unije, kao što su sposobnost Europskog parlamenta da poštuje svoje obveze u skladu s Pravilnikom o osoblju i da provodi svoju internu kadrovsku politiku, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (c) te Uredbe i
 - (b) zaštita prava i sloboda drugih ispitanika u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (h) te Uredbe.
3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:
 - (a) identifikacijske podatke;
 - (b) kontaktne podatke;
 - (c) profesionalne podatke;
 - (d) zabilježene govore ili testove kandidata;
 - (e) obrasce za ocjenjivanje;
 - (f) sve druge podatke koji se odnose na relevantne postupke odabira koje provodi Europski parlament.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade ispitaniku smije ograničiti primjenu prava na pristup podataka koji se na njega odnose, u skladu s člankom 17. Uredbe (EU) 2018/1725, ako primjena tog prava ugrožava svrhu i učinkovitost takvih izbornih postupaka, prvenstveno otkrivanjem procjena koje donose povjerenstva za odabir, ili ako negativno utječe na prava i slobode ostalih ispitanika, prvenstveno otkrivanjem osobnih podataka ostalih kandidata.

3. Trajanje ograničenja

Odstupajući od članka 36. ove Odluke, u pogledu trajanja ograničenja primjenjuju se sljedeća pravila:

- Ograničenja iz ovog Priloga nastavljaju se primjenjivati sve dok postoje opravdani razlozi za njih.
- Voditelj obrade ukida ograničenje ako razlozi za ograničenje iz članka više ne postoje i ispitanik ponovno traži pristup dotičnim osobnim podacima. Voditelj obrade istodobno ispitanika obavještava o glavnim razlozima ograničenja i obavještuje ga da u svakom trenutku može podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ili zatražiti pravni lijek na Sudu Europske unije.

⁽¹⁾ To uključuje postupke odabira za privremeno i ugovorno osoblje te interne natječaje.

PRILOG IV.

Zdravstveni podatci**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj Prilog primjenjuje se na pristup osobnim zdravstvenim podacima za članove osoblja i zastupnike u Europskom parlamentu.
2. Ovim se Prilogom utvrđuju posebni uvjeti pod kojima voditelj obrade može ograničiti primjenu članka 17. Uredbe (EU) 2018/1725 radi zaštite ispitanika prilikom obrade zdravstvenih podataka o osoblju u skladu s Pravilnikom o osoblju i članova Europskog parlamenta u skladu s Provedbenim mjerama Statuta zastupnika u Europskom parlamentu ⁽¹⁾, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (h) te Uredbe.
3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:
 - (a) identifikacijske podatke;
 - (b) kontaktne podatke;
 - (c) profesionalne podatke;
 - (d) zdravstvene podatke.

2. Važeća ograničenja

1. Podložno člancima od 30. do 35. ove Odluke, voditelj obrade može ograničiti primjenu prava na izravan pristup osobnim zdravstvenim podacima ispitanika, uključujući podatke psihološke ili psihijatrijske naravi, koje obrađuje Europski parlament ako pristup takvim podacima može predstavljati rizik za zdravlje ispitanika. To ograničenje mora biti razmjerno onome što je nužno potrebno za zaštitu ispitanika. Stoga se pristup informacijama navedenima u ovom stavku daje na zahtjev liječniku po izboru ispitanika.
2. Prije primjene ograničenja na temelju stavka 1., zdravstveni službenik koji djeluje u ime Europskog parlamenta navodi razloge za svako takvo ograničenje te uključuje te razloge u medicinski dosje dotične osobe.

3. Trajanje ograničenja

Odstupajući od članka 36. ove Odluke, u pogledu trajanja ograničenja primjenjuju se sljedeća pravila:

- Ograničenja iz ovog Priloga nastavljaju se primjenjivati sve dok postoje opravdani razlozi za njih.
- Voditelj obrade ukida ograničenje ako razlozi za ograničenje iz članka više ne postoje i ispitanik ponovno traži pristup dotičnim osobnim zdravstvenim podacima. It. Voditelj obrade istodobno ispitanika obavještava o glavnim razlozima ograničenja i obavještuje ga da u svakom trenutku može podnijeti pritužbu Europskom nadzorniku za zaštitu podataka ili zatražiti pravni lijek na Sudu Europske unije.

⁽¹⁾ Odluka Predsjedništva o provedbenim mjerama Statuta zastupnika u Europskom parlamentu od 19. svibnja i 9. srpnja 2008. kako je izmijenjena odlukama Predsjedništva od 14. prosinca 2009., 19. travnja 2010., 5. srpnja 2010., 13. prosinca 2010., 14. veljače 2011., 23. ožujka 2011., 12. prosinca 2012., 1. srpnja 2013., 16. lipnja 2014., 15. rujna 2014., 15. prosinca 2014., 26. listopada 2015., 14. prosinca 2015., 12. prosinca 2016., 13. prosinca 2017., 11. lipnja 2018., 2. srpnja 2018. i 10. prosinca 2018.

PRILOG V.

Ispitivanje pritužbi osoblja**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu obrade pritužbi u skladu s Pravilnikom o osoblju.

2. U ovom se prilogu utvrđuju određeni uvjeti pod kojima voditelj obrade, prilikom ispitivanja pritužbi osoblja u skladu s člankom 90. Pravilnika o osoblju ⁽¹⁾, može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, kako bi se zaštitili:

- (a) drugi važni ciljevi od općeg javnog interesa Unije, kao što su sposobnost Europskog parlamenta da poštuje svoje obveze u skladu s Pravilnikom o osoblju, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (c) te Uredbe i
- (b) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kršenja etike za regulirane struke, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (f) te Uredbe.

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) sve ostale podatke koji se odnose na relevantne pritužbe članova osoblja.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo postupke pritužbi u okviru Pravilnika o osoblju.

⁽¹⁾ U okviru ispitivanja pritužbi članova osoblja u skladu s člankom 90. Pravilnika o osoblju, Europski parlament može obrađivati osobne podatke članova osoblja koji nisu podnositelj pritužbe radi provjere poštovanja načela jednakog postupanja.

PRILOG VI.

Unutarnje revizije**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu provođenja unutarnje revizije.

2. U ovom se prilogu utvrđuju određeni uvjeti pod kojima voditelj obrade prilikom provođenja unutarnjih revizija za potrebe članaka 118. i 119. Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁾ i u skladu s Poveljom o misiji unutarnjeg revizora, koju je Predsjedništvo usvojilo 14. siječnja 2019., može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, kako bi se zaštitili:

(a) drugi važni ciljevi od općeg javnog interesa Unije ili države članice, posebno financijski interesi Unije ili države članice, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (c) te Uredbe i

(b) nadzor, inspekcija ili regulatorna funkcija koja je, barem povremeno, povezana s izvršavanjem službenih ovlasti u slučajevima iz članka 25. stavka 1. točke (c) te Uredbe, u skladu s njezinim člankom 25. stavkom 1. točkom (g) i

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

(a) identifikacijske podatke;

(b) kontaktne podatke;

(c) profesionalne podatke;

(d) financijske podatke;

(e) podatke o prometu;

(f) podatke o prisutnosti osoba;

(g) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;

(h) podatke o političkoj pripadnosti;

(i) sve druge podatke koji se odnose na predmet relevantne revizije.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu provođenja unutarnjih revizija od strane Europskog parlamenta.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 (SL L 193, 30.7.2018., str. 1.)

PRILOG VII.

Sudski postupci**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu provođenja sudskih postupaka.

2. U ovom se prilogu utvrđuju određeni uvjeti pod kojima voditelj obrade može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, radi očuvanja zaštite sudskih postupaka, u skladu s njezinim člankom 25. stavkom 1. točkom (e).

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) financijske podatke;
- (e) podatke o prometu;
- (f) podatke o prisutnosti osoba;
- (g) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;
- (h) sve ostale podatke koji se odnose na predmet relevantnih sudskih postupaka.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo provođenje sudskih postupaka.

PRILOG VIII.

Financijski nadzor i istrage**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade u svrhu provođenja financijskog nadzora i istraga u smislu stavka 2.

2. U ovom se prilogu utvrđuju određeni uvjeti pod kojima voditelj obrade prilikom provođenja nadzora i istraga o zakonitosti financijskih transakcija od strane i unutar Europskog parlamenta, prilikom nadzora i istraga o pravima zastupnika ⁽¹⁾ te nadzora i istraga o financiranju europskih političkih stranaka, europskih političkih zaklada i europskih klubova zastupnika, može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, kako bi se zaštitili:

- (a) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) te Uredbe,
- (b) drugi važni ciljevi od općeg javnog interesa Unije ili države članice, posebno financijski interesi Unije ili države članice, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (c) te Uredbe i
- (c) nadzor, inspekcija ili regulatorna funkcija koja je, barem povremeno, povezana s izvršavanjem službenih ovlasti u slučajevima iz članka 25. stavka 1. točke (b) i (c) te Uredbe, u skladu s njezinim člankom 25. stavkom 1. točkom (g).

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) financijske podatke;
- (e) podatke o prometu;
- (f) podatke o prisutnosti osoba;
- (g) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;
- (h) podatke o političkoj pripadnosti;
- (i) sve druge podatke koji se odnose na predmet relevantnog nadzora i istraga koje provodi Europski parlament.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu i učinkovitost financijskog nadzora i istraga koje provodi Europski parlament.

⁽¹⁾ To uključuje istrage o naknadama za opće troškove, naknadama za osobne suradnike, za opremu i infrastrukturu te o naknadama za putne troškove.

PRILOG IX.

Suradnja s Europskim uredom za borbu protiv prijevара (OLAF)**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj Prilog primjenjuje se na obradu osobnih podataka, posebice na prijenos osobnih podataka, od strane voditelja obrade u svrhu pružanja informacija i dokumenata OLAF-u, prijavljivanja slučajeva OLAF-u ili obrade informacija i dokumenata koji stižu iz OLAF-a.

2. U ovom se prilogu utvrđuju posebni uvjeti pod kojima voditelj obrade prilikom pružanja informacija i dokumenata OLAF-u na zahtjev OLAF-a ili na vlastitu inicijativu, prilikom prijavljivanja slučajeva OLAF-u ili prilikom obrade informacija i dokumenata koji stižu iz OLAF-a, može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, kako bi se zaštitili:

- (a) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) te Uredbe i
- (b) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kršenja etike za regulirane struke, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (f) te Uredbe.

3. Ovaj se Prilog ne odnosi na obradu osobnih podataka ako OLAF djeluje kao voditelj obrade, posebice ako OLAF obrađuje osobne podatke koji su pohranjeni u prostorima Europskog parlamenta u skladu s člankom 4. stavkom 2. i člankom 6. Uredbe (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

4. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke, uključujući ugovore akreditiranih parlamentarnih asistenata i lokalnih asistenata, ugovore pružatelja usluga i podatke o službenim putovanjima;
- (d) financijske podatke;
- (e) podatke o prometu;
- (f) podatke o prisutnosti osoba;
- (g) podatke o vanjskim aktivnostima osoba;
- (h) podatke o političkoj pripadnosti;
- (i) sve druge podatke koji se odnose na predmet pojedine istrage koju provodi OLAF ili Europski parlament u suradnji s OLAF-om.

2. Važeca ograničenja

1. Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 20. Uredbe u slučaju da bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu istražnih aktivnosti OLAF-a ili istražnih aktivnosti Europskog parlamenta koje provodi u suradnji s OLAF-om, među ostalim otkrivanjem njihovih istražnih alata i metoda.

2. Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, Europski parlament smije ograničiti prava i obveze iz stavka 1. koji se odnose na osobne podatke dobivene od OLAF-a ako bi OLAF, na temelju članka 2. stavka 3. Odluke Komisije (EU) 2018/1962 ⁽²⁾, mogao ograničiti ostvarivanje tih prava i obveza.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka Komisije (EU) 2018/1962 od 11. prosinca 2018. o utvrđivanju internih pravila koja se odnose na obradu osobnih podataka koju provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) u vezi s pružanjem informacija ispitanicima i ograničavanjem nekih njihovih prava u skladu s člankom 25. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 315, 12.12.2018., str. 41.).

PRILOG X.

Suradnja s državama članicama u području kaznenih ili financijskih istraga**1. Predmet i područje primjene**

1. Ovaj se Prilog primjenjuje na obradu osobnih podataka od strane voditelja obrade, posebice na prijenos osobnih podataka, kako bi se nacionalnim tijelima na njihov zahtjev dostavile informacije i dokumenti u okviru kaznenih ili financijskih istraga.

2. U ovom se prilogu utvrđuju određeni uvjeti pod kojima voditelj obrade, prilikom pružanja informacija i dokumenata nacionalnim tijelima koje oni zatraže u okviru kaznenih ili financijskih istraga ⁽¹⁾, može ograničiti primjenu članaka od 14. do 21. te članka 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725, kao i njezina članka 4. u mjeri u kojoj odredbe tog članka odgovaraju pravima i obvezama iz članaka od 14. do 21. te Uredbe, kako bi se zaštitili:

- (a) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kaznenih djela ili izvršavanje kaznenih sankcija, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) te Uredbe,
- (b) neovisnost pravosuđa i sudskih postupaka u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (e) te Uredbe i
- (c) sprečavanje, istraga, otkrivanje i progon kršenja etike za regulirane struke, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (f) te Uredbe.

3. Ovaj se Prilog primjenjuje na sljedeće kategorije osobnih podataka:

- (a) identifikacijske podatke;
- (b) kontaktne podatke;
- (c) profesionalne podatke;
- (d) financijske podatke;
- (e) elektroničke komunikacije;
- (f) podatke o prometu;
- (g) podatke o videonadzoru;
- (h) zvučne zapise;
- (i) podatke o prisutnosti osoba;
- (j) sve ostale podatke koji se odnose na predmet relevantne istrage koju provode nacionalna tijela.

2. Važeća ograničenja

Podložno člancima od 30. do 36. ove Odluke, voditelj obrade smije ograničiti primjenu članaka od 14. do 21., 35. i 36. Uredbe (EU) 2018/1725 te njezina članka 4. ako njezine odredbe odgovaraju pravima i obvezama predviđenima u člancima od 14. do 21. te Uredbe, ako bi ostvarivanje tih prava ugrozilo svrhu nacionalnih kaznenih ili financijskih istraga.

⁽¹⁾ Europski parlament dužan je nacionalnim tijelima dostaviti zatražene informacije i dokumente u skladu s načelom lojalne suradnje iz članka 4. stavka 3. Ugovora o Europskoj uniji.